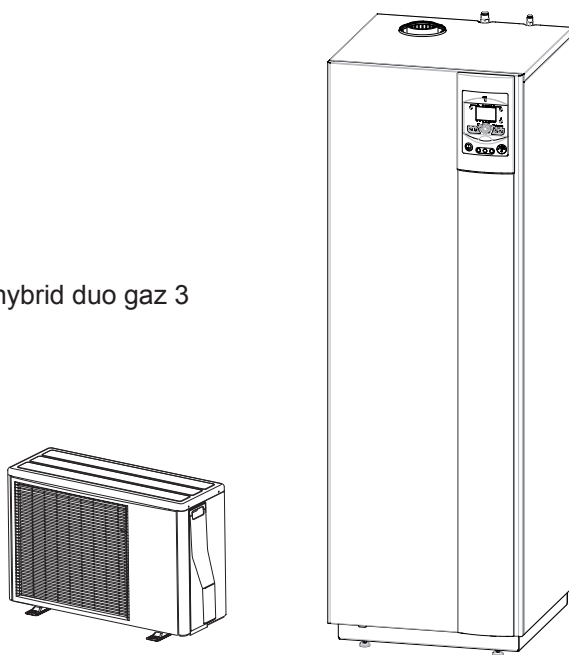


# hynéa hybrid duo gaz

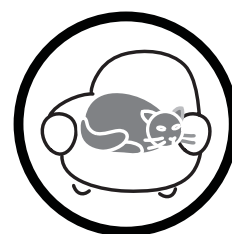
**Chaudière hybride  
Gaz à condensation -  
Pompe à chaleur air/eau  
split, 2 services**

hynéa hybrid duo gaz 3



Document n° 1511-5 ~ 23/07/2015

FR



**Notice d'utilisation**  
**destinée au professionnel**  
**et à l'utilisateur**

à conserver par l'utilisateur  
pour consultation ultérieure

**[www.atlantic.fr](http://www.atlantic.fr)**

Matériel sujet à modifications sans préavis  
Document non contractuel.

Nous vous félicitons de votre choix.

Certifiée ISO 9001, la Société Industrielle de Chauffage, groupe Atlantic, garantit la qualité de ses appareils et s'engage à satisfaire les besoins de ses clients. Fort de son savoir-faire et de son expérience, la Société Industrielle de Chauffage utilise les technologies les plus avancées dans la conception et la fabrication de l'ensemble de sa gamme d'appareils de chauffage.

Ce document vous aidera à installer et utiliser votre appareil, au mieux de ses performances, pour votre confort et votre sécurité.

## Sommaire

### Consignes de sécurité . . . . . 3

### Vue d'ensemble de l'installation . . . . . 4

|                                                                      |   |                                                            |   |
|----------------------------------------------------------------------|---|------------------------------------------------------------|---|
| Certificat de conformité . . . . .                                   | 4 | Les radiateurs. . . . .                                    | 4 |
| Précautions et avertissements concernant votre installation. . . . . | 4 | Le plancher chauffant. . . . .                             | 4 |
| L'unité extérieure . . . . .                                         | 4 | Les ventilo-convecteurs avec régulation intégrée . . . . . | 4 |
| Le module hydraulique . . . . .                                      | 4 | L'eau chaude sanitaire (ECS). . . . .                      | 4 |
| La régulation . . . . .                                              | 4 | Fin de vie de l'appareil. . . . .                          | 5 |
|                                                                      |   | Vue d'ensemble de l'installation . . . . .                 | 5 |

### Conduite de l'installation . . . . . 6

|                                                                                         |    |                                                          |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------|----|
| L'interface utilisateur, la centrale ambiance et la sonde d'ambiance (option) . . . . . | 6  | Paramétrage de la régulation . . . . .                   | 12 |
| Description de l'affichage . . . . .                                                    | 8  | Généralités . . . . .                                    | 12 |
| Première mise en service . . . . .                                                      | 9  | Réglage des paramètres . . . . .                         | 12 |
| Mise en service rapide. . . . .                                                         | 9  | Liste des réglages Utilisateur final . . . . .           | 12 |
| Réglage de l'heure . . . . .                                                            | 10 | Affichage d'information . . . . .                        | 16 |
| Structure du menu de commande "Utilisateur final" . . . . .                             | 11 | Particularités. . . . .                                  | 16 |
|                                                                                         |    | Fonctionnement ECS . . . . .                             | 16 |
|                                                                                         |    | Dispositif de sécurité . . . . .                         | 17 |
|                                                                                         |    | Configuration de la centrale ambiance (option) . . . . . | 17 |

### Entretien . . . . . 18

|                                              |    |                            |    |
|----------------------------------------------|----|----------------------------|----|
| Contrôles réguliers . . . . .                | 18 | Ballon sanitaire . . . . . | 18 |
| Vérification de l'unité extérieure . . . . . | 18 |                            |    |

### Données performance ERP . . . . . 20

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Définition de l'ERP. . . . .   | 20 |
| Caractéristiques ERP . . . . . | 20 |
| Fiche package . . . . .        | 22 |

# 1 Consignes de sécurité

Merci de suivre les instructions suivantes afin d'éviter tout risque de blessure ou de mauvaise utilisation de l'appareil.

## • Mise en service

- ☞ Ne mettre l'appareil sous tension qu'une fois les remplissages effectués.
- ☞ Ne pas essayer d'installer soi-même cet appareil. Cet appareil nécessite pour son installation, l'intervention de personnel qualifié, possédant une attestation de capacité.
- ☞ L'installation doit toujours être reliée à la terre et être équipée d'un disjoncteur de protection.
- ☞ Ne pas modifier l'alimentation électrique.
- ☞ Les appareils ne sont pas antidéflagrant et ne doivent donc pas être installés en atmosphère explosive.

## • Utilisation

- ☞ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- ☞ Ne pas laisser les enfants introduire des corps étrangers dans la grille de protection d'hélice ni monter sur le toit de l'unité extérieure. Les ailettes de l'échangeur à air sont extrêmement fines et peuvent occasionner des coupures.
- ☞ Aucun obstacle ne doit entraver la circulation de l'air à travers l'évaporateur et en sortie du ventilateur.
- ☞ L'unité extérieure doit exclusivement être installée à l'extérieur (dehors). Si un abri est requis, il doit comporter de larges ouvertures sur les 4 faces et respecter les dégagements d'installation (voir avec votre installateur).
- ☞ Ne pas monter sur le toit de l'unité extérieure.
- ☞ La pièce où l'appareil fonctionne doit être correctement ventilée afin d'éviter tout manque d'oxygène en cas de fuite de gaz réfrigérant.
- ☞ Votre local répondant à des normes de sécurité, ne pas y apporter de modifications (ventilation, conduit de fumées, ouverture, etc.) sans l'avis de votre installateur.
- ☞ En cas d'odeur de gaz : Ne pas fumer ! Éviter toute flamme nue ou formation d'étincelles, ouvrir portes et fenêtres, fermer le robinet d'alimentation gaz, et prévenir votre installateur chauffagiste.
- ☞ Ne mettre aucune source de chaleur sous la commande à distance.
- ☞ Éviter de provoquer une poussière excessive dans le local lorsque l'appareil est en fonctionnement.

## • Entretien

- ☞ Ne pas essayer de réparer votre appareil vous-même.
- ☞ Cet appareil ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur lui-même. Démonter l'un ou l'autre des capots peut vous exposer à des tensions électriques dangereuses.
- ☞ Couper le courant n'est en aucun cas suffisant pour vous protéger d'éventuels chocs électriques (condensateurs).
- ☞ Ne pas ouvrir l'unité extérieure ou le module hydraulique pendant leur fonctionnement.
- ☞ Couper l'alimentation si des bruits anormaux, des odeurs ou de la fumée proviennent de l'appareil et contacter votre installateur.
- ☞ La chaudière a été réglée par votre installateur pour fonctionner avec le type de gaz distribué. Dans le cas d'un changement de distribution de gaz, il est nécessaire de modifier les réglages et certains organes de votre appareil. Ces modifications ne peuvent être effectuées que par un installateur qualifié.
- ☞ Toute intervention sur des organes scellés est interdite.

**Cet appareil nécessite :**

- ☞ Pour l'entretien de l'unité extérieure et la vérification du circuit frigorifique, l'intervention de personnel qualifié, possédant une attestation de capacité pour la manipulation des fluides frigorigènes.
- ☞ Pour l'entretien du brûleur et du conduit de cheminée (ou ventouse), l'intervention d'un technicien chauffagiste.

- ☞ Avant tout nettoyage éventuel, couper le courant sur l'appareil.
- ☞ Ne pas utiliser de liquide de nettoyage agressif ou de solvants pour nettoyer les carrosseries.
- ☞ Ne pas utiliser de nettoyeur sous pression pour nettoyer l'unité extérieure. Vous risquez de détériorer l'échangeur à air et de faire pénétrer de l'eau dans les circuits électriques.

## 2 Vue d'ensemble de l'installation

### 2.1 Certificat de conformité

L'installation d'une chaudière gaz doit obligatoirement faire l'objet d'un Certificat de Conformité, visé par un organisme agréé par le Ministère de l'Industrie (arrêté du 2 août 1977 modifié).

L'entreprise qui établit le certificat de conformité est une entreprise :

- Inscrite dans une démarche de qualité pour les travaux sur les installations de gaz ;
- Soumise à des contrôles réguliers de la part d'un organisme de contrôle indépendant tel que Qualigaz, à l'occasion desquels l'entreprise peut échanger sur les aspects techniques et réglementaires.

### 2.2 Précautions et avertissements concernant votre installation

#### 2.2.1 L'unité extérieure

L'unité extérieure contient les équipements qui permettent de capter l'énergie de l'air ambiant.

Cette unité a été posée par votre installateur à un emplacement lui permettant de fonctionner au mieux.

Aucun obstacle ne doit entraver la circulation de l'air à travers l'évaporateur et en sortie du ventilateur.

L'eau contenue dans l'air ambiant peut se condenser et s'écouler de l'unité extérieure.

Par temps froid cette eau gèle au contact de l'échangeur et doit régulièrement être évacuée par des cycles de dégivrage. Le cycle de dégivrage est géré automatiquement par la régulation et peut produire une émission tout à fait normale de vapeur.

#### 2.2.2 Le module hydraulique

Le module hydraulique contient la régulation de l'appareil qui a la charge de gérer le confort thermique et la production d'eau chaude sanitaire.

Le module hydraulique fonctionne en bi-énergie (pompe à chaleur air/eau et chaudière gaz intégrée).

#### 2.2.3 La régulation

Votre installateur a patiemment réglé votre installation. Ne pas modifier les paramètres de réglage sans son accord. En cas de doute, ne pas hésiter à le contacter.

La régulation de votre système de chauffage est réalisée en fonction de la température extérieure (loi d'eau).

L'installation d'une sonde d'ambiance (option) permet d'améliorer le fonctionnement de la régulation (l'influence de la température ambiante est prise en compte).

#### 2.2.4 Les radiateurs

Pour garantir le fonctionnement de la régulation, il est nécessaire que la pièce dans laquelle est installée la sonde d'ambiance ne comporte pas de robinet thermostatique. Si c'est le cas, ces derniers doivent être ouverts au maximum.

#### 2.2.5 Le plancher chauffant

Un plancher chauffant neuf nécessite une mise en chauffe initiale progressive pour éviter tout problème de fissuration. Vérifier avec votre installateur que celle-ci a bien été réalisée avant d'utiliser librement votre système de chauffage.

La grande inertie du plancher chauffant évite les écarts brusques de température ambiante. Cependant, cette inertie implique un temps de réaction de l'ordre de quelques heures (environ 6 heures).

Toute modification de réglage doit être faite lentement en laissant à l'installation le temps de réagir. Des réglages exagérés ou intempestifs aboutissent toujours à des oscillations importantes de température à l'échelle de la journée.

De même, si votre logement est équipé d'un plancher, ne pas réduire ou ne pas couper le chauffage en cas de courtes absences. La remise en chauffe est toujours assez longue (environ 6 heures).

#### 2.2.6 Les ventilo-convecteurs avec régulation intégrée

Ne pas utiliser de sonde d'ambiance dans la zone concernée.

#### 2.2.7 L'eau chaude sanitaire (ECS)

Lorsque la production d'eau chaude est sollicitée, l'appareil s'adapte en priorité à cette demande.

Aucune production de chauffage ne se fait pendant la préparation d'eau chaude sanitaire.

La production d'eau chaude sanitaire (ECS) est réalisée par la PAC et par la chaudière.

La chaudière permet le bon déroulement des cycles anti-légionelles.

## 2.3 Fin de vie de l'appareil

Le démantèlement et le recyclage des appareils doivent être pris en charge par un service spécialisé. En aucun cas les appareils ne doivent être jetés avec les ordures ménagères, avec les encombrants ou dans une décharge.

En fin de vie de d'appareil, veuillez contacter votre installateur ou le représentant local pour procéder au démantèlement et recyclage de cet appareil.

## 2.4 Vue d'ensemble de l'installation

Votre appareil a été configuré par votre installateur. Il est constitué des principaux éléments suivants :

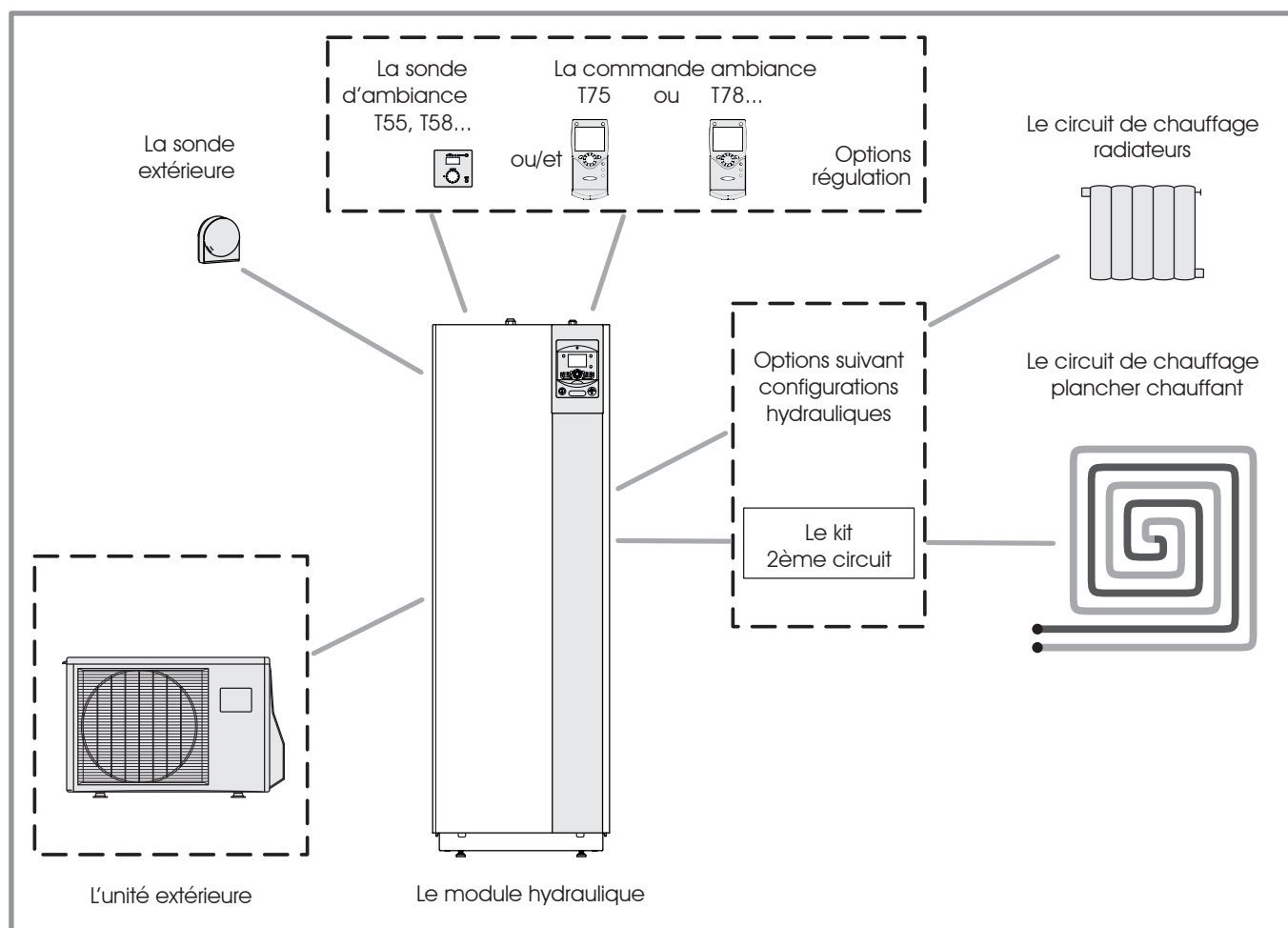
- L'unité extérieure, positionnée, comme son nom l'indique, à l'extérieur de votre logement, prélève les calories sur l'air extérieur.
- Le module hydraulique hybride, positionné dans votre chaufferie, cellier, garage ou même cuisine, transmet les calories au circuit de chauffage et d'eau chaude sanitaire.
- La sonde extérieure, détecte la température extérieure.

*En option :*

- La (les) sonde(s) d'ambiance.
- La centrale ambiance.

La chaudière hybride est un système pouvant être connecté à n'importe quel émetteur :

- Les radiateurs (haute, moyenne, basse température)
- ou ventilo-convecteurs
- Le plancher chauffant via une vanne de mélange (kit 2 circuits en option).



**figure 1 - Vue d'ensemble d'une configuration d'installation complète**

### 3 Conduite de l'installation

#### 3.1 L'interface utilisateur, la centrale ambiance et la sonde d'ambiance (option)

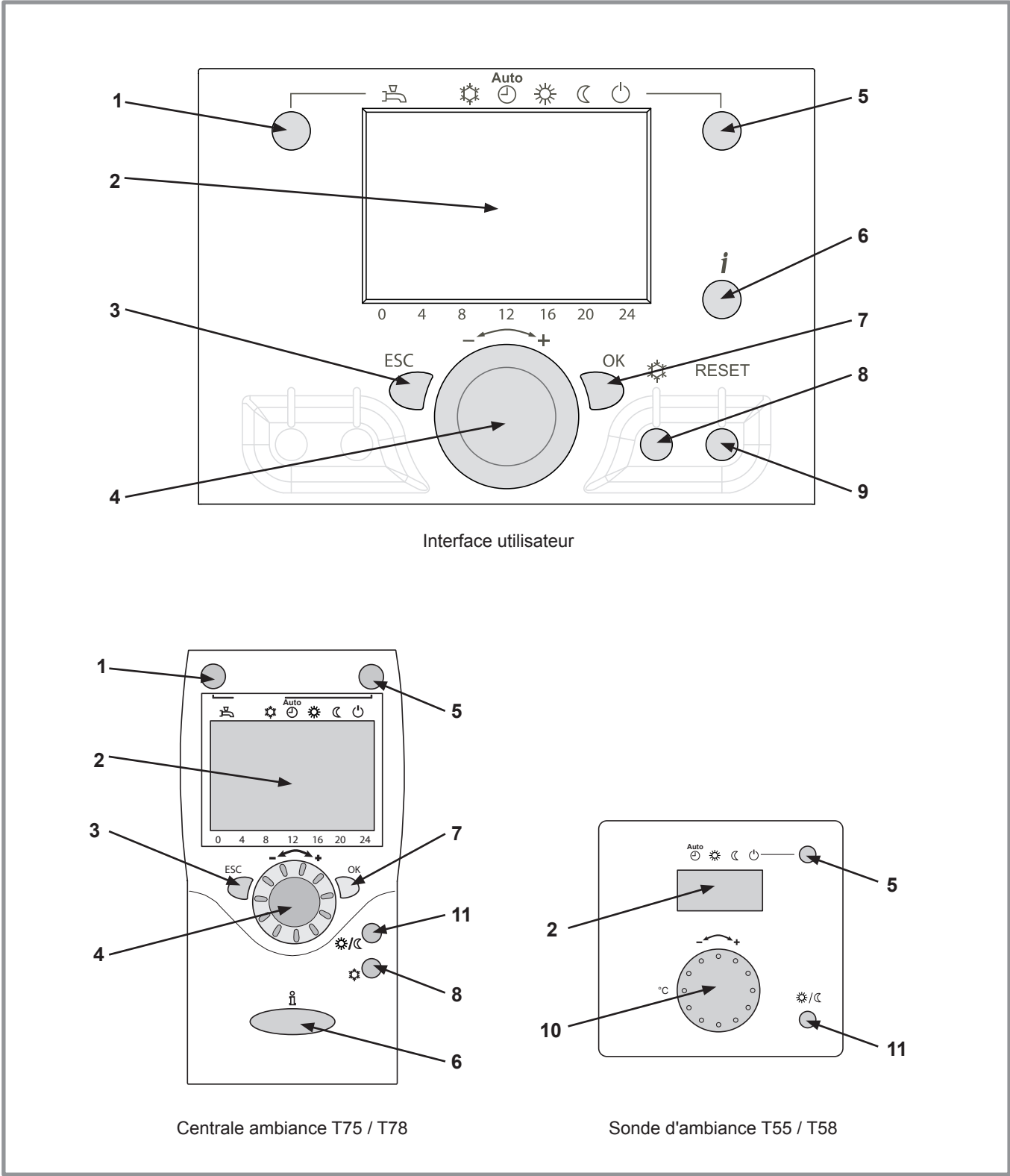


figure 2 -

| Rep. | Fonctions                                                                                                                                                                                                                        | - Définitions des fonctions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1    | Sélection du régime de fonctionnement ECS<br> Marche<br> Arrêt | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Marche : Production d'ECS en fonction du programme horaire.</li> <li>- Arrêt : Production d'ECS à l'arrêt avec fonction antigel de l'eau sanitaire active.</li> <li>- Touche enclenchement manuel : Appuyer sur la touche ECS pendant 3 s (commutation "réduit" vers "confort" jusqu'à la prochaine commutation du programme horaire ECS).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2    | Affichage digital                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Contrôle du fonctionnement, lecture de la température actuelle, du régime de chauffe, d'un défaut éventuel.</li> <li>- Visualisation des réglages.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 3    | Sortie "ESC"                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Quitter le menu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 4    | Navigation et réglage                                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Réglage de la consigne de température confort.</li> <li>- Sélection du menu.</li> <li>- Réglage des paramètres.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 5    | Sélection du régime de chauffe                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>-  Chauffage en service suivant le programme de chauffe (commutation automatique été/hiver).</li> <li>-  Température de confort permanente.</li> <li>-  Température réduite permanente.</li> <li>-  Régime "veille" avec protection hors-gel (sous réserve que l'alimentation électrique de la PAC ne soit pas interrompue).</li> </ul> |
| 6    | Affichage d'information                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Diverses informations (voir <a href="#">page 16</a>).</li> <li>-  Lecture des codes d'erreur (voir <a href="#">notice d'installation</a>).</li> <li>-  Information concernant la maintenance, le régime spécial.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 7    | Validation "OK"                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Entrée dans le menu sélectionné.</li> <li>- Validation du réglage des paramètres.</li> <li>- Validation du réglage de la consigne de température confort.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 8    | Sélection du mode rafraîchissement                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Non disponible</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 9    | Reset (appui bref)                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ré-initialisation et annulation des messages d'erreur.<br/><b>Ne pas utiliser pendant le fonctionnement normal.</b></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 10   | Bouton de réglage                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Réglage de la consigne de température confort.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 11   | Touche de présence                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Commutation confort / réduit.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

3.2 Description de l'affichage

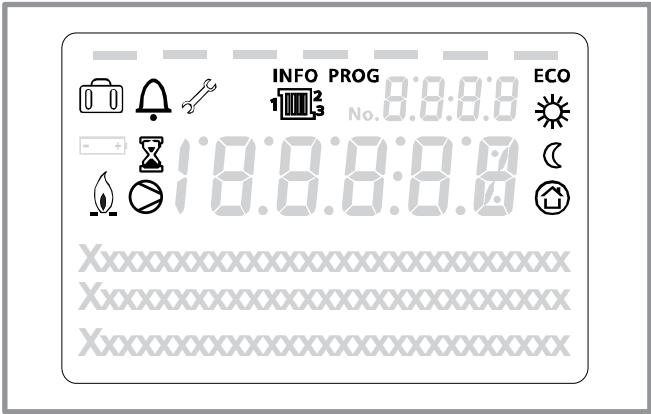


figure 3 -

| Symboles    | Définitions                                                    |
|-------------|----------------------------------------------------------------|
|             | - Mode chauffage actif avec référence au circuit de chauffage. |
|             | - Chauffage en mode confort.                                   |
|             | - Chauffage en mode réduit.                                    |
|             | - Chauffage en mode "veille" (hors-gel).                       |
|             | - Fonction vacances activée.                                   |
|             | - Processus en cours.                                          |
|             | - Fonctionnement compresseur.                                  |
|             | - Autorisation de fonctionnement brûleur.                      |
|             | - Message de défaut.                                           |
|             | - Maintenance, régime spécial.                                 |
| <b>INFO</b> | - Niveau d'information activé.                                 |
| <b>PROG</b> | - Programmation activée.                                       |
| <b>ECO</b>  | - Fonction ECO activée (Chauffage arrêté temporairement).      |
|             | - Heure / Numéro paramètre / Valeur consigne.                  |
|             | - Température ambiante / Valeur consigne.                      |
|             | - Information consigne / Information paramètre.                |
|             | - Message d'état                                               |

### 3.3 Première mise en service

- L'installation et la première mise en service de la pompe à chaleur doivent être faites par un professionnel qui vous donnera toutes les instructions pour la mise en route et la conduite de la pompe à chaleur.
- S'assurer que l'installation est bien remplie d'eau et correctement purgée et que la pression au manomètre (rep. 2, [figure 4](#)) est suffisante (1 à 2 bar).
- Enclencher le disjoncteur général de l'installation.

En hiver, ou après une longue période d'arrêt, enclencher le disjoncteur général de l'installation quelques heures avant d'enclencher le bouton marche/arrêt pour de permettre un préchauffage du compresseur.

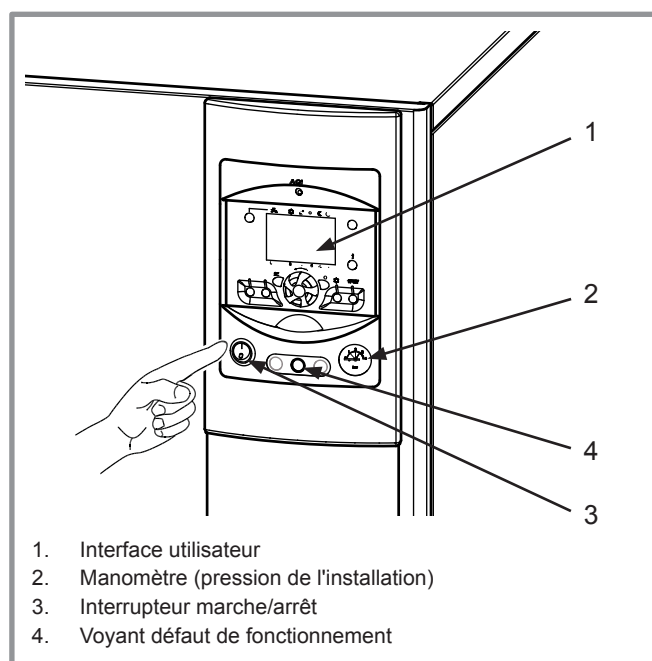


figure 4 - Mise en marche

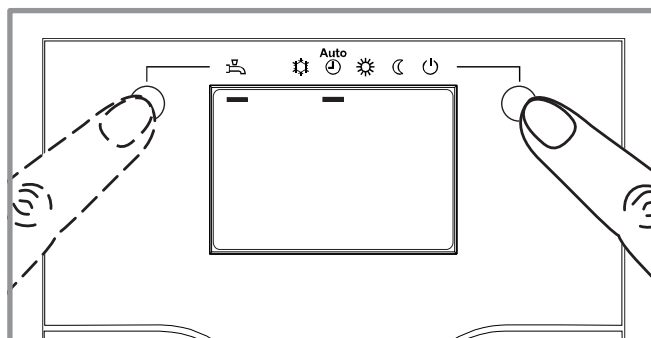


figure 5 - Sélection du régime de chauffe AUTO et puis du régime ECS (eau chaude sanitaire)

### 3.4 Mise en service rapide

Votre installateur ayant effectué la première mise en service :

- Enclencher le bouton marche/arrêt de la PAC.  
Pendant la phase d'initialisation du régulateur, l'afficheur montre tous les symboles, puis "Données à mettre à jour", puis indique "Etat PAC".
- Sélectionner le régime de chauffe "AUTO" ([figure 5](#)).
- Sélectionner le régime ECS ([figure 5](#)).
- Ajuster l'heure et la date si nécessaire ([figure 6](#)).

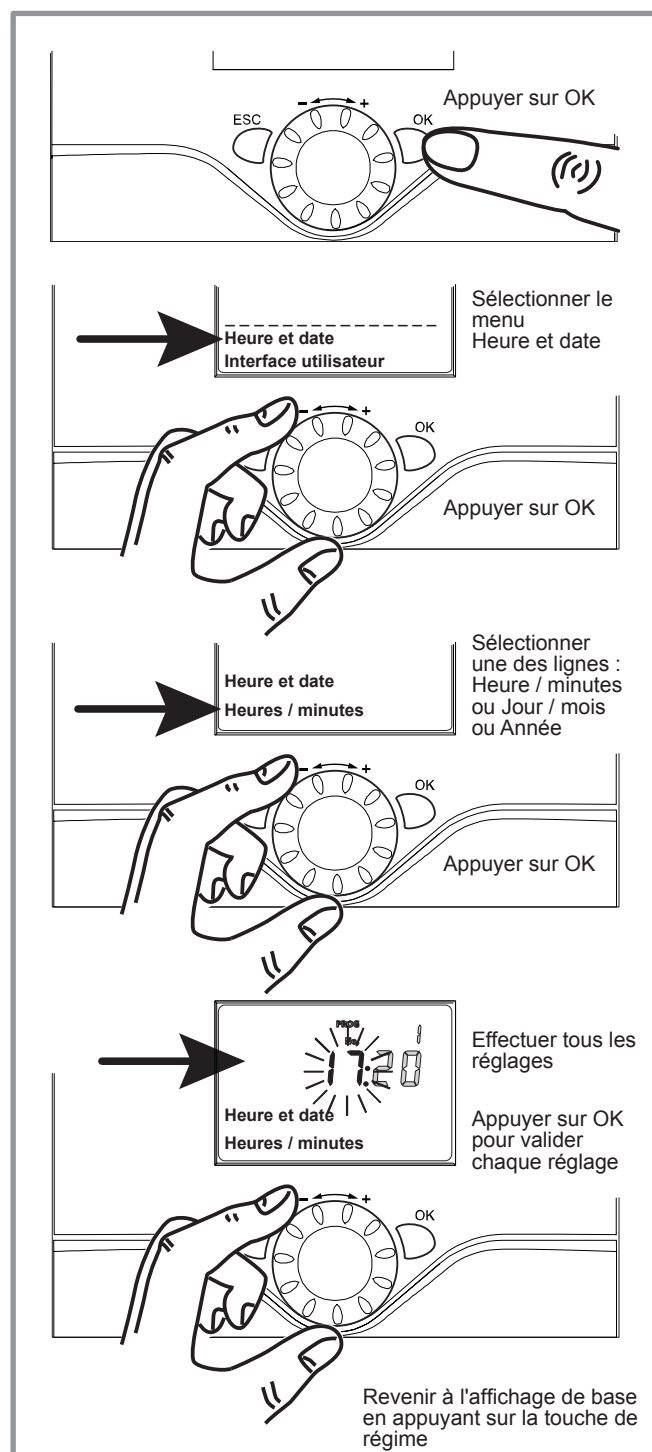


figure 6 - Réglage de l'heure et de la date

3.5 Réglage de l'heure

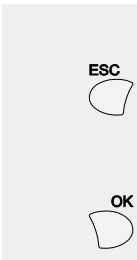
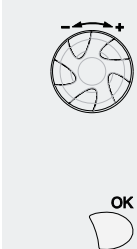
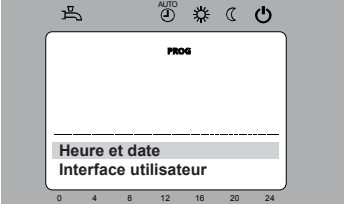
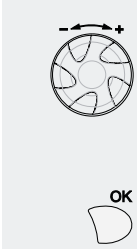
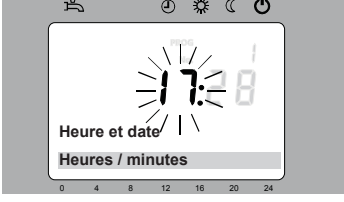
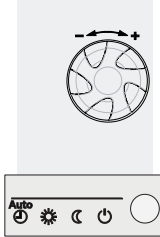
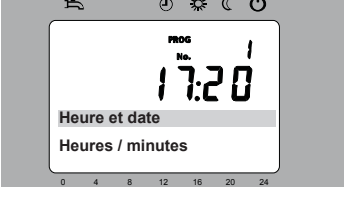
| Touches                                                                                  | Exemple d'affichage                                                                 | Description                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1<br>   |    | Affichage de base<br><br>Si l'affichage de base n'est pas affiché appuyer sur ESC pour y retourner.<br><br>Appuyer sur OK.                                                         |
| 2<br>   |    | Tourner le bouton jusqu'au menu<br>Heure et date<br><br>Appuyer sur OK pour confirmer.                                                                                             |
| 3<br>  |   | Tourner le bouton jusqu'à la ligne 1<br>Heures / minutes<br><br>Appuyer sur OK pour confirmer.                                                                                     |
| 4<br> |  | L'affichage de l'heure clignote<br><br>Tourner le bouton<br>pour régler l'heure.<br><br>Appuyer sur OK.                                                                            |
| 5<br> |  | L'affichage des minutes clignote<br><br>Tourner le bouton<br>pour régler les minutes.<br><br>Appuyer sur OK.                                                                       |
| 6<br> |  | Les réglages sont enregistrés<br><br>Tourner le bouton pour effectuer<br>d'autres réglages.<br><br>ou<br><br>Revenir à l'affichage de base<br>en appuyant sur la touche de régime. |

figure 7 -

### 3.6 Structure du menu de commande "Utilisateur final"

Affichage de base

 Appui bref

| Utilisateur final         | Mise en service                                                                   | Spécialiste                                                                       | OEM                                                                                 |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| ↓                         |  |  |  |
| Heure et date             | →                                                                                 | Heures / minutes 1                                                                | →                                                                                   |
|                           |                                                                                   | Jour / Mois 2                                                                     | Heure 1... ..24 h                                                                   |
|                           |                                                                                   | Année 3                                                                           | Minutes 0... ..60 min                                                               |
| Interface utilisateur     | →                                                                                 | Langue 20                                                                         | →                                                                                   |
|                           |                                                                                   |                                                                                   | Français, Allemand...                                                               |
| Programme horaire CC1 *   | →                                                                                 | Présélection 500                                                                  | →                                                                                   |
|                           |                                                                                   | 1 <sup>ère</sup> phase (En) 501                                                   | Jour / Semaine Lun-dim                                                              |
| Programme horaire CC2     |                                                                                   | 1 <sup>ère</sup> phase (Hors) 502                                                 | Lun-vend                                                                            |
|                           |                                                                                   | 2 <sup>ème</sup> phase (En) 503                                                   | Sam-dim                                                                             |
| Programme horaire 4/ECS * |                                                                                   | 2 <sup>ème</sup> phase (Hors) 504                                                 | Lundi                                                                               |
|                           |                                                                                   | 3 <sup>ème</sup> phase (En) 505                                                   | Mardi                                                                               |
|                           |                                                                                   | 3 <sup>ème</sup> phase (Hors) 506                                                 | ...                                                                                 |
|                           |                                                                                   | Copier 515                                                                        | Dimanche                                                                            |
|                           |                                                                                   | Récup. standards 516                                                              |                                                                                     |
| Vacances circuit CH 1 *   | →                                                                                 | Choix de la période 641                                                           | →                                                                                   |
|                           |                                                                                   | 1 <sup>ère</sup> phase (En) 642                                                   | Période 1                                                                           |
| Vacances circuit CH 2     |                                                                                   | 1 <sup>ère</sup> phase (Hors) 643                                                 | Période 2                                                                           |
|                           |                                                                                   | Niveau de régime 648                                                              | ...                                                                                 |
|                           |                                                                                   |                                                                                   | Période 8                                                                           |
| Circuit de chauffage 1 *  | →                                                                                 | Consigne confort 710                                                              | →                                                                                   |
|                           |                                                                                   | Consigne réduite 712                                                              | temp. réduite... ..35 °C                                                            |
| Circuit de chauffage 2    |                                                                                   | Consigne hors-gel 714                                                             | temp. hors-gel... ..confort                                                         |
|                           |                                                                                   |                                                                                   | 4 °C... ..temp. réduite                                                             |
| ECS                       | →                                                                                 | Consigne confort 1610                                                             | →                                                                                   |
|                           |                                                                                   |                                                                                   | temp. réduite... ..65 °C                                                            |
| Erreur                    | →                                                                                 | Reset PAC 6711                                                                    | →                                                                                   |
|                           |                                                                                   |                                                                                   | Non, oui                                                                            |
| Maintenance/régime spéc.  | →                                                                                 | Régime de secours 7141                                                            | →                                                                                   |
|                           |                                                                                   |                                                                                   | Arrêt, marche                                                                       |
| Diagnostic générateur     | →                                                                                 | Temp. retour PAC 8410                                                             | →                                                                                   |
|                           |                                                                                   | Temp. départ PAC 8412                                                             |                                                                                     |
|                           |                                                                                   | Modul. compress. 8413                                                             |                                                                                     |
| Diagnostic consommateur   | →                                                                                 | Temp. extérieure 8700                                                             | →                                                                                   |
|                           |                                                                                   | Rem. 0 T° ext. mini 8701                                                          | Arrêt, marche                                                                       |
|                           |                                                                                   | Rem. 0 T° ext. max 8702                                                           |                                                                                     |
|                           |                                                                                   | ...                                                                               |                                                                                     |

\* Ces menus peuvent ne pas apparaître. Ils dépendent du paramétrage effectué par le professionnel.

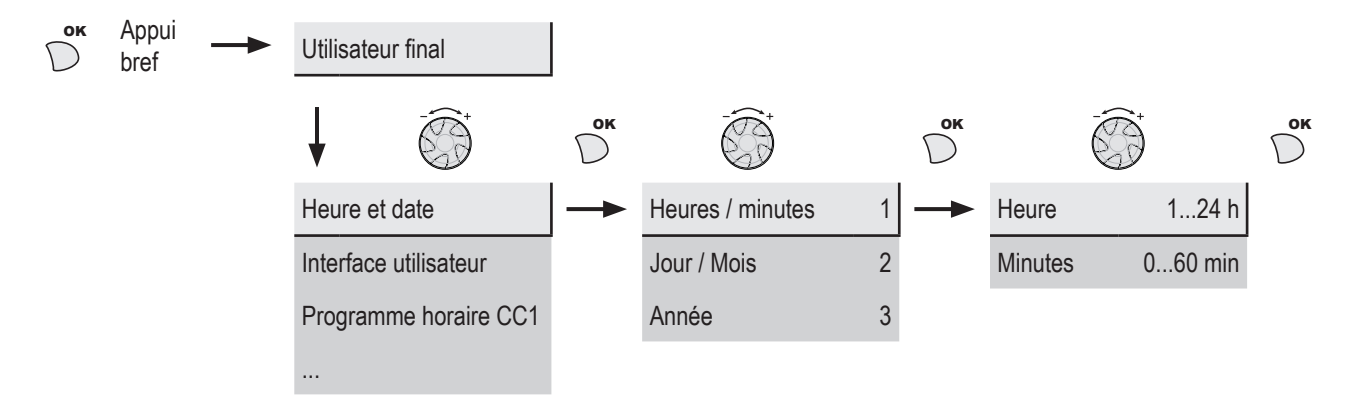
3.7 Paramétrage de la régulation

3.7.1 Généralités

- Seuls les paramètres accessibles au niveau :  
Utilisateur final  
sont décrits dans ce document.
- Les paramètres accessibles aux niveaux :  
Mise en service  
Spécialiste  
... sont décrits dans le document réservés aux professionnels. **Ne pas apporter de modifications à ces paramètres sans l'avis de ces professionnels. Toute erreur de manipulation peut entraîner de graves dysfonctionnements.**

3.7.2 Réglage des paramètres

- L'écran étant à l'affichage de base.
- Appuyer sur **OK**.
- Une fois dans le niveau utilisateur final.
- Faire défiler la liste des menus.
  - Choisir le menu souhaité.
  - Faire défiler les lignes de fonction.
  - Choisir la ligne souhaitée.
  - Ajuster le paramètre.
  - Valider le réglage en appuyant sur **OK**.
- Pour revenir au menu, appuyer sur **ESC**.
- Si aucun réglage n'est effectué pendant 8 minutes, l'écran retourne automatiquement à l'affichage de base.



3.7.3 Liste des réglages Utilisateur final

- ☞ Si l'installation est composée d'un seul circuit de radiateurs : seuls les menus "circuit 2" sont accessibles.
- ☞ Pour une installation 2 circuits ou 1 circuit plancher chauffant (avec kit 2 circuits), les menus "circuit 1" seront accessibles après programmation du paramètre 5710.

| Ligne                 | Fonction         | Plage de réglage ou affichage              | Incrément de réglage | Réglage de base |
|-----------------------|------------------|--------------------------------------------|----------------------|-----------------|
| Heure et date         |                  |                                            |                      |                 |
| 1                     | Heures / minutes | 00:00... 23:59                             | 1                    | --:--           |
| 2                     | Jour / Mois      | 01.01... 31.12                             | 1                    | --.---          |
| 3                     | Année            | 1900... 2099                               | 1                    | ----            |
| Interface utilisateur |                  |                                            |                      |                 |
| 20                    | Langue           | English, Français, Italiano, Nederlands... |                      | Français        |

| <b>Ligne</b>                                                                                                                                                                                                              | <b>Fonction</b>                           | <b>Plage de réglage<br/>ou affichage</b>                    | <b>Incrément<br/>de réglage</b> | <b>Réglage<br/>de base</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| <b>* Programme horaire chauffage / rafraîchissement, circuit 1</b>                                                                                                                                                        |                                           |                                                             |                                 |                            |
| N'apparaît qu'avec l'option kit 2 circuits (Si l'installation est composée de 2 circuits de chauffe ou 1 circuit plancher chauffant).                                                                                     |                                           |                                                             |                                 |                            |
| 500                                                                                                                                                                                                                       | Présélection (jour / semaine)             | Lun-Dim, Lun-Ven, Sam-Dim,<br>Lundi, ... , Samedi, Dimanche |                                 | <b>Lun-Dim</b>             |
| 501                                                                                                                                                                                                                       | 1 <sup>ère</sup> phase En service (début) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | <b>6:00</b>                |
| 502                                                                                                                                                                                                                       | 1 <sup>ère</sup> phase Hors service (fin) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | <b>22:00</b>               |
| 503                                                                                                                                                                                                                       | 2 <sup>ème</sup> phase En service (début) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | --:--                      |
| 504                                                                                                                                                                                                                       | 2 <sup>ème</sup> phase Hors service (fin) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | --:--                      |
| 505                                                                                                                                                                                                                       | 3 <sup>ème</sup> phase En service (début) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | --:--                      |
| 506                                                                                                                                                                                                                       | 3 <sup>ème</sup> phase Hors service (fin) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | --:--                      |
| 516                                                                                                                                                                                                                       | Valeurs standard                          | Non, Oui                                                    |                                 | <b>Non</b>                 |
| Oui + OK : Les valeurs standard, mémorisées dans le régulateur, remplacent et annulent les programmes de chauffe personnalisés. Vos réglages personnalisés sont alors perdus.                                             |                                           |                                                             |                                 |                            |
| <b>Programme horaire chauffage / rafraîchissement, circuit 2</b>                                                                                                                                                          |                                           |                                                             |                                 |                            |
| Programme de base pour une configuration d'installation simple 1 seul circuit radiateur.                                                                                                                                  |                                           |                                                             |                                 |                            |
| 520                                                                                                                                                                                                                       | Présélection (jour / semaine)             | Lun-Dim, Lun-Ven, Sam-Dim,<br>Lundi, ... , Samedi, Dimanche |                                 | <b>Lun-Dim</b>             |
| 521                                                                                                                                                                                                                       | 1 <sup>ère</sup> phase En service (début) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | <b>6:00</b>                |
| 522                                                                                                                                                                                                                       | 1 <sup>ère</sup> phase Hors service (fin) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | <b>22:00</b>               |
| 523                                                                                                                                                                                                                       | 2 <sup>ème</sup> phase En service (début) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | --:--                      |
| 524                                                                                                                                                                                                                       | 2 <sup>ème</sup> phase Hors service (fin) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | --:--                      |
| 525                                                                                                                                                                                                                       | 3 <sup>ème</sup> phase En service (début) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | --:--                      |
| 526                                                                                                                                                                                                                       | 3 <sup>ème</sup> phase Hors service (fin) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | --:--                      |
| 536                                                                                                                                                                                                                       | Valeurs standard                          | Non, Oui                                                    |                                 | <b>Non</b>                 |
| Oui + OK : Les valeurs standard, mémorisées dans le régulateur, remplacent et annulent les programmes de chauffe personnalisés. Vos réglages personnalisés sont alors perdus.                                             |                                           |                                                             |                                 |                            |
| <b>Programme horaire 4 / ECS</b>                                                                                                                                                                                          |                                           |                                                             |                                 |                            |
| La production d'ECS suit le programme horaire chauffage (avec 1 heure d'anticipation à l'enclenchement). Pour programmer séparément l'ECS, il faut modifier au préalable le paramètre 1620 sur "Programme horaire 4/ECS". |                                           |                                                             |                                 |                            |
| 560                                                                                                                                                                                                                       | Présélection (jour / semaine)             | Lun-Dim, Lun-Ven, Sam-Dim,<br>Lundi, ... , Samedi, Dimanche |                                 | <b>Lun-Dim</b>             |
| 561                                                                                                                                                                                                                       | 1 <sup>ère</sup> phase En service (début) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | <b>00:00</b>               |
| 562                                                                                                                                                                                                                       | 1 <sup>ère</sup> phase Hors service (fin) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | <b>05:00</b>               |
| 563                                                                                                                                                                                                                       | 2 <sup>ème</sup> phase En service (début) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | --:--                      |
| 564                                                                                                                                                                                                                       | 2 <sup>ème</sup> phase Hors service (fin) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | --:--                      |
| 565                                                                                                                                                                                                                       | 3 <sup>ème</sup> phase En service (début) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | --:--                      |
| 566                                                                                                                                                                                                                       | 3 <sup>ème</sup> phase Hors service (fin) | 00:00... --:--                                              | 10 min                          | --:--                      |
| 576                                                                                                                                                                                                                       | Valeurs standard                          | Non, Oui                                                    |                                 | <b>Non</b>                 |
| Oui + OK : Les valeurs standard, mémorisées dans le régulateur, remplacent et annulent les programmes de chauffe personnalisés. Vos réglages personnalisés sont alors perdus.                                             |                                           |                                                             |                                 |                            |

\* Ces menus peuvent ne pas apparaître. Ils dépendent de la configuration appareil.

| <b>Ligne</b>                                                                                                    | <b>Fonction</b>                                                                                                                       | <b>Plage de réglage ou affichage</b>            | <b>Incrément de réglage</b> | <b>Réglage de base</b>     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| <b>* Vacances, Circuit 1</b> (Pour que le programme vacances soit actif, le mode de chauffe doit être sur AUTO) |                                                                                                                                       |                                                 |                             |                            |
|                                                                                                                 | N'apparaît qu'avec l'option kit 2 circuits (Si l'installation est composée de 2 circuits de chauffe ou 1 circuit plancher chauffant). |                                                 |                             |                            |
| 641                                                                                                             | Présélection                                                                                                                          | Période 1 à 8                                   |                             | <b>Période 1</b>           |
| 642                                                                                                             | Date de début de vacances (Jour / Mois)                                                                                               | 01.01... 31.12                                  | 1                           | --,--                      |
| 643                                                                                                             | Date de fin de vacances (Jour / Mois)                                                                                                 | 01.01... 31.12                                  | 1                           | --,--                      |
| 648                                                                                                             | Régime du chauffage pendant les vacances                                                                                              | Protection hors-gel, Réduit                     |                             | <b>Protection hors-gel</b> |
| <b>Vacances, Circuit 2</b> (Pour que le programme vacances soit actif, le mode de chauffe doit être sur AUTO)   |                                                                                                                                       |                                                 |                             |                            |
|                                                                                                                 | Programme de base pour une configuration d'installation simple 1 seul circuit radiateur.                                              |                                                 |                             |                            |
| 651                                                                                                             | Présélection                                                                                                                          | Période 1 à 8                                   |                             | <b>Période 1</b>           |
| 652                                                                                                             | Date de début de vacances (Jour / Mois)                                                                                               | 01.01... 31.12                                  | 1                           | --,--                      |
| 653                                                                                                             | Date de fin de vacances (Jour / Mois)                                                                                                 | 01.01... 31.12                                  | 1                           | --,--                      |
| 658                                                                                                             | Régime du chauffage pendant les vacances                                                                                              | Protection hors-gel, Réduit                     |                             | <b>Protection hors-gel</b> |
| <b>* Réglage de chauffage, circuit 1</b>                                                                        |                                                                                                                                       |                                                 |                             |                            |
|                                                                                                                 | N'apparaît qu'avec l'option kit 2 circuits (Si l'installation est composée de 2 circuits de chauffe ou 1 circuit plancher chauffant). |                                                 |                             |                            |
| 700                                                                                                             | Mode de fonctionnement                                                                                                                | Mode protection, Automatique, Réduit, Confort   |                             | <b>Automatique</b>         |
| 710                                                                                                             | Consigne de température d'ambiance de confort                                                                                         | Température réduite...<br>Consigne confort max. | 0,5 °C                      | <b>20 °C</b>               |
| 712                                                                                                             | Consigne de température d'ambiance réduite                                                                                            | Température hors-gel...<br>Température confort  | 0,5 °C                      | <b>19 °C</b>               |
| 714                                                                                                             | Consigne de température ambiante "hors-gel"                                                                                           | 4 °C... Température réduite                     | 0,5 °C                      | <b>8 °C</b>                |
| <b>Réglage du chauffage, circuit 2</b>                                                                          |                                                                                                                                       |                                                 |                             |                            |
|                                                                                                                 | Programme de base pour une configuration d'installation simple 1 seul circuit radiateur.                                              |                                                 |                             |                            |
| 1000                                                                                                            | Mode de fonctionnement                                                                                                                | Mode protection, Automatique, Réduit, Confort   |                             | <b>Automatique</b>         |
| 1010                                                                                                            | Consigne de température d'ambiance de confort                                                                                         | Température réduite...<br>Consigne confort max. | 0,5 °C                      | <b>20 °C</b>               |
| 1012                                                                                                            | Consigne de température d'ambiance réduite                                                                                            | Température hors-gel...<br>Température confort  | 0,5 °C                      | <b>19 °C</b>               |
| 1014                                                                                                            | Consigne de température ambiante "hors gel"                                                                                           | 4 °C... Température réduite                     | 0,5 °C                      | <b>8 °C</b>                |
| <b>Réglage de l'ECS (eau chaude sanitaire)</b>                                                                  |                                                                                                                                       |                                                 |                             |                            |
| 1600                                                                                                            | Mode de fonctionnement                                                                                                                | Arrêt, Marche, Eco                              |                             | <b>Marche</b>              |
| 1610                                                                                                            | Consigne température ECS confort                                                                                                      | Consigne réduit (ligne 1612)...<br>65 °C        | 1                           | <b>55 °C</b>               |
| 1612                                                                                                            | Consigne température ECS réduit                                                                                                       | 8 °C...<br>Consigne confort (ligne 1610)        | 1                           | <b>40 °C</b>               |

\* Ces menus peuvent ne pas apparaître. Ils dépendent de la configuration appareil.

| <i>Ligne</i>                        | <i>Fonction</i>                                                      | <i>Plage de réglage<br/>ou affichage</i> | <i>Incrément<br/>de réglage</i> | <i>Réglage<br/>de base</i> |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| <b>Compteur d'énergie</b>           |                                                                      |                                          |                                 |                            |
| 3121                                |                                                                      |                                          |                                 |                            |
| ...                                 | <b>Non utilisé</b>                                                   |                                          |                                 |                            |
| 3267                                |                                                                      |                                          |                                 |                            |
| <b>Erreur</b>                       |                                                                      |                                          |                                 |                            |
| 6711                                | Ré-initialisation PAC                                                | Non, Oui                                 |                                 | <b>Non</b>                 |
| <b>Maintenance / Régime spécial</b> |                                                                      |                                          |                                 |                            |
| 7141                                | Régime de secours                                                    | Arrêt, Marche                            |                                 | <b>Arrêt</b>               |
| <b>Diagnostic générateur</b>        |                                                                      |                                          |                                 |                            |
| 8410                                | Température retour PAC                                               | 0... 140 °C                              |                                 | --                         |
|                                     | Consigne PAC (départ)                                                |                                          |                                 | --                         |
| 8412                                | Température départ PAC                                               | 0... 140 °C                              |                                 | --                         |
|                                     | Consigne PAC (départ)                                                |                                          |                                 | --                         |
| 8413                                | Modulation du compresseur                                            | 0... 100%                                |                                 | --                         |
| <b>Diagnostic consommateur</b>      |                                                                      |                                          |                                 |                            |
| 8700                                | Température extérieure                                               | -50... 50 °C                             |                                 | --                         |
| 8701                                | Température extérieure minimale.<br>RAZ ? (remise à zéro ?) Non, Oui | -50... 50 °C                             |                                 | --                         |
| 8702                                | Température extérieure maximale.<br>RAZ ? (remise à zéro ?) Non, Oui | -50... 50 °C                             |                                 | --                         |
| 8740                                | Température ambiante 1                                               | 0... 50 °C                               |                                 | --                         |
|                                     | Consigne de température d'ambiance 1                                 |                                          |                                 | <b>20 °C</b>               |
| 8743                                | Température de départ 1                                              | 0... 140 °C                              |                                 | --                         |
|                                     | Consigne de température de départ 1                                  |                                          |                                 | --                         |
| 8756                                | Température départ refroidissement 1                                 | 0... 140 °C                              |                                 | --                         |
|                                     | Consigne de température refroidissement 1                            |                                          |                                 | --                         |
| 8773                                | Température de départ 2                                              | 0... 140 °C                              |                                 | --                         |
|                                     | Consigne de température de départ 2                                  |                                          |                                 | --                         |
| 8830                                | Température ECS                                                      | 0... 140 °C                              |                                 | --                         |
|                                     | Consigne de température ECS                                          |                                          |                                 | <b>50°C</b>                |

### 3.8 Affichage d'information

La touche Info permet d'appeler diverses informations. Selon le type d'appareil, la configuration et l'état de fonctionnement certaines lignes d'informations peuvent ne pas être disponibles.

- Messages d'erreur : L'afficheur indique le symbole "cloche" 🔔 + Voyant "Err." allumé (figure 11, page 17).

➡ **Consulter votre technicien chauffagiste.**

- Messages de maintenance ;  
Messages de fonctionnement spécial :  
L'afficheur indique le symbole "clé" 🔑.

➡ **Consulter votre technicien chauffagiste.**

- Diverses informations (voir tableau).

| Désignation                               | Ligne |
|-------------------------------------------|-------|
| Consigne séchage actuelle.                | -     |
| Jour séchage actuel.                      | -     |
| Jours de séchages terminés.               | -     |
| État PAC.                                 | 8006  |
| État générateur additionnel.              | 8022  |
| État ECS.                                 | 8003  |
| État circuit chauffage 1.                 | 8000  |
| État circuit chauffage 2.                 | 8001  |
| Etat circuit refroidissement 1.           | 8004  |
| Température extérieure.                   | 8700  |
| Température ambiante 1.                   | 8740  |
| Consigne d'ambiance 1.                    |       |
| Température de départ 1.                  | 8743  |
| Consigne de départ 1.                     |       |
| Température ambiante 2.                   | 8770  |
| Consigne d'ambiance 2.                    |       |
| Température de départ 2.                  | 8773  |
| Consigne de départ 2.                     |       |
| Température ECS.                          | 8830  |
| Température retour PAC.                   | 8410  |
| Consigne PAC (départ).                    |       |
| Température départ PAC.                   | 8412  |
| Consigne PAC (départ).                    |       |
| Temps arrêt minimum restant comp.1.       | -     |
| Temps EN (marche) minimum restant comp.1. | -     |

### 3.9 Particularités

Si l'alimentation électrique a été coupée pendant le fonctionnement de la PAC (panne de secteur ou appui intempestif sur l'interrupteur marche/arrêt du module hydraulique) l'afficheur va indiquer l'erreur 370 lors du redémarrage. Ne pas s'en inquiéter, la communication entre l'unité extérieure et le module hydraulique se rétablira au bout de quelques minutes.

### 3.10 Fonctionnement ECS

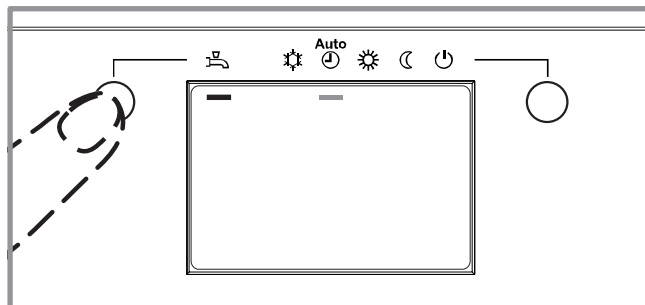


figure 9 - Sélection du régime ECS  
(eau chaude sanitaire)

La touche permet d'activer ou de désactiver le régime ECS (eau chaude sanitaire). La sélection est matérialisée par une barre qui apparaît sous le symbole correspondant.

Enclenchement manuel : Appuyer sur la touche ECS pendant 3 s (commutation "réduit" vers "confort" jusqu'à la prochaine commutation du programme horaire ECS)

Afin d'optimiser le fonctionnement ECS, il est possible de :

- Programmer des plages horaires de fonctionnement (paramètres 560 à 576),
- Ajuster la consigne de température confort (paramètre 1610),
- Ajuster la consigne de température réduite (paramètre 1612).

Appuyer sur la touche info pour obtenir les détails concernant l'ECS (température, consigne, fonctionnement).

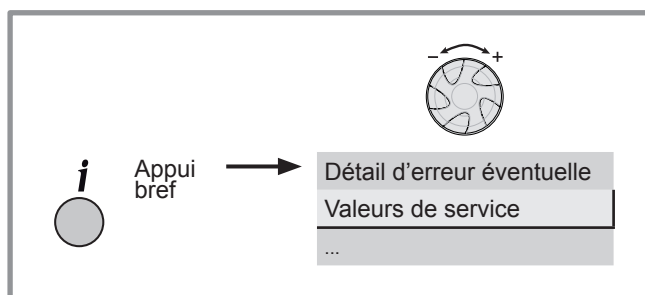


figure 10 - Touche info

### 3.11 Dispositif de sécurité

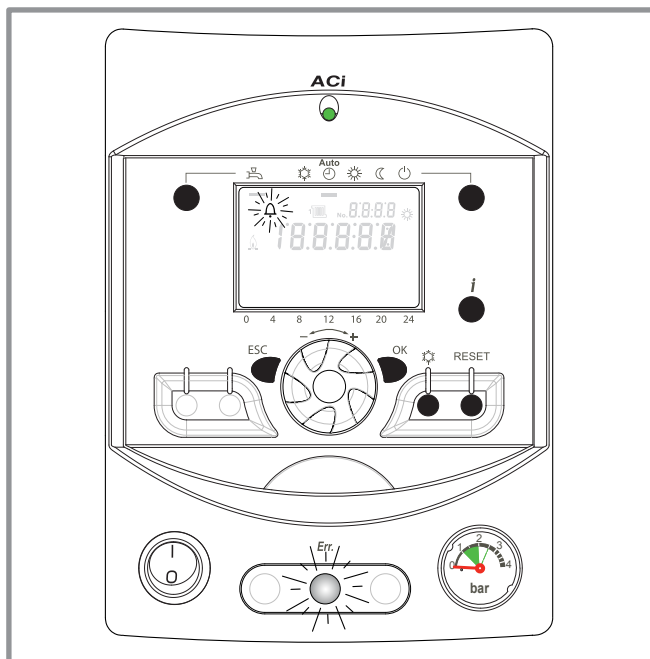


figure 11 - Signal d'erreur

En cas d'erreur : le voyant s'allume. L'afficheur indique le symbole ☀.

Appuyer sur la touche "info"  pour obtenir des détails sur l'origine du défaut.

L'appareil peut s'arrêter et redémarrer automatiquement dès la résolution du problème.

Certains dysfonctionnements provoquent la mise en sécurité de l'appareil (codes erreur 78, 128 et 133). Dans ce cas, réarmer l'appareil en appuyant sur le bouton rouge placé sur le côté du tableau de commande (voir [figure 12](#)). Déposer préalablement la façade.

Si la chaudière ne se remet pas en route, prévenir le technicien chauffagiste.

Remarque :

Une anomalie sur l'unité extérieure peut provoquer un signal d'erreur (le voyant "Err." s'allume).

Dans ce cas :

- la production d'eau chaude sanitaire sera assurée,
- le chauffage sera à l'arrêt.

Prévenir le technicien chauffagiste.

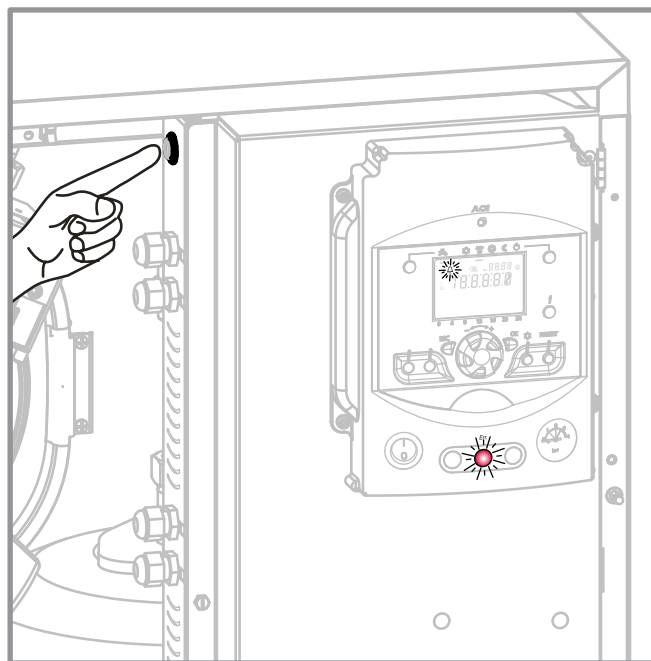


figure 12 - Touche de réarmement

### 3.12 Configuration de la centrale ambiance (option)

Dans le cas de l'utilisation de la centrale ambiance (voir [figure 2](#)), à la mise en service, après une initialisation d'environ 3 minutes, il faut régler la langue en français :

- Appuyer sur OK.
- Choisir le menu "Interface utilisateur".
- Sélectionner "langue" **Français**.

## 4 Entretien

Afin d'assurer le bon fonctionnement de votre appareil pendant de longues années, les opérations d'entretien décrites ci-après sont nécessaires au début de chaque saison de chauffe. Généralement, elles sont effectuées dans le cadre d'un contrat d'entretien.

La chaudière et le brûleur doivent être nettoyés et contrôlés 1 ou 2 fois par an selon les conditions d'utilisation.

L'entretien du ballon doit être effectué 1 fois par an.

Le conduit ventouse (ou la cheminée) doit être vérifié et nettoyé régulièrement par un spécialiste (1 fois par an).

Ces opérations doivent être effectuées par un spécialiste qui contrôlera aussi les dispositifs de sécurité de l'appareil et de l'installation.

### 4.1 Contrôles réguliers

- Vérifier régulièrement la pression de l'eau dans le circuit chauffage (se référer à la pression préconisée par l'installateur - entre 1 et 2 bar).
- Si un remplissage et une remise en pression s'imposent, vérifier quel type de fluide a été utilisé initialement (dans le doute, contacter votre installateur).

- si des remplissages fréquents sont nécessaires, une recherche de fuite est absolument obligatoire.

☞ **L'apport d'eau fréquent présente un risque d'entartrage pour l'échangeur et nuit aux performances et à la longévité de celui-ci.**

### 4.2 Vérification de l'unité extérieure

Dépoussiérer l'échangeur si nécessaire en veillant à ne pas endommager les ailettes.

Vérifier que rien ne vient entraver le passage de l'air.

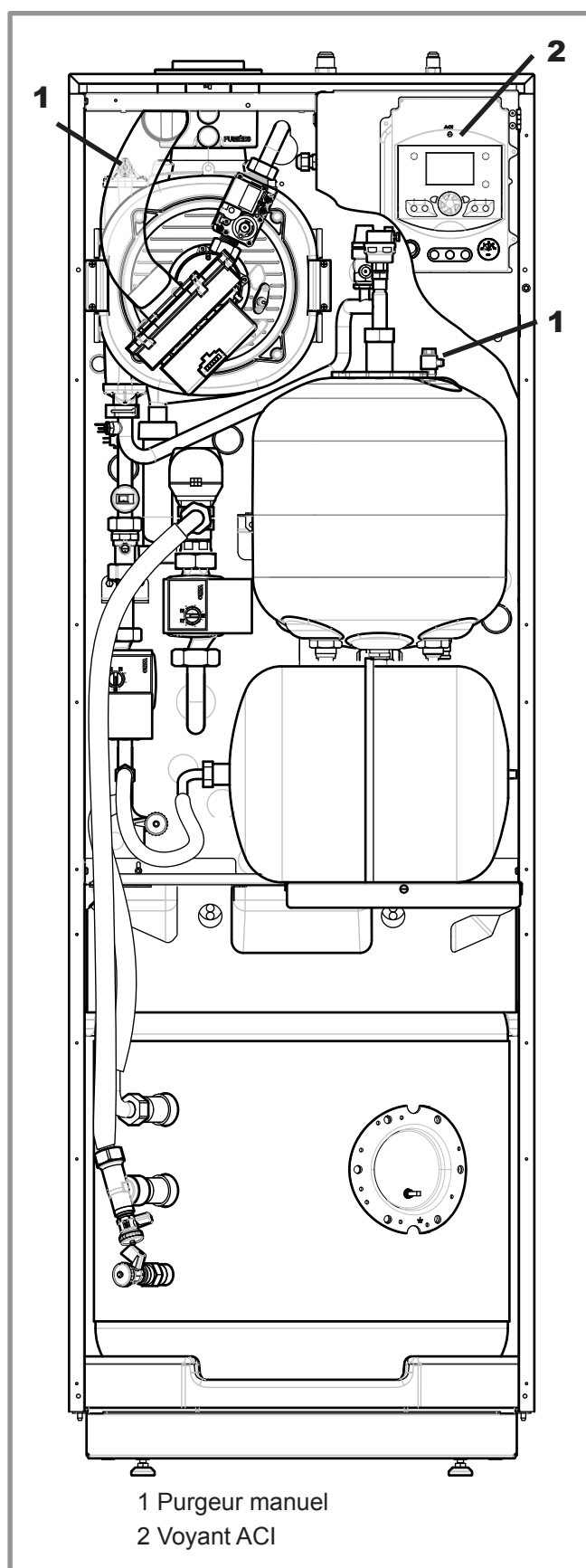
### 4.3 Ballon sanitaire

L'entretien du ballon doit être effectué une fois par an (la fréquence peut varier selon la dureté de l'eau).

Consulter votre technicien chauffagiste.

#### • Fonctionnement ACI

- En fonctionnement normal, le voyant clignote (rep. 2).



1 Purgeur manuel  
2 Voyant ACI

figure 13 - Purgeur manuel et voyant ACI



Blank lined area for writing or notes.

## 5 Données performance ERP

### 5.1 Définition de l'ERP

Sont regroupées sous le terme "ERP" deux directives européennes qui s'inscrivent dans la démarche globale de réduction des émissions de gaz à effet de serre :

- La directive éco-conception fixe des seuils d'efficacité et interdit la commercialisation des produits dont l'efficacité est inférieure à ces seuils.
- La directive étiquetage impose un affichage des performances énergétiques des produits afin d'orienter le choix des clients vers les produits les moins consommateurs d'énergie.

### 5.2 Caractéristiques ERP

| Marque commerciale / Nom du produit :                                                  |  | atlantic / ...     |        | hynea hybrid duo gaz 3 |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------|--------|------------------------|--|
| Référence                                                                              |  |                    |        | 522476                 |  |
| Caractéristiques pour le chauffage des locaux                                          |  |                    |        |                        |  |
| Classe énergétique                                                                     |  | -                  | -      | A++                    |  |
| Puissance thermique nominale                                                           |  | P <sub>rated</sub> | kW     | 24                     |  |
| Efficacité saisonnière package                                                         |  | ηs                 | %      | 128                    |  |
| Efficacité saisonnière avec appareil d'ambiance <sup>(1)</sup>                         |  | ηs                 | %      | 130                    |  |
| Consommation d'énergie annuelle                                                        |  | Q <sub>HE</sub>    | kWh    | 38738                  |  |
| Production de l'eau chaude sanitaire                                                   |  |                    |        |                        |  |
| Profil de soutirage                                                                    |  | -                  | -      | XXL                    |  |
| Classe énergétique                                                                     |  | -                  | -      | B                      |  |
| Efficacité énergétique                                                                 |  | η <sub>wh</sub>    | %      | 74                     |  |
| Consommation annuelle de combustible                                                   |  | AFC                | kWh    | 9267                   |  |
| Consommation d'électricité annuelle                                                    |  | AEC                | kWh    | 110                    |  |
| Consommation journalière de combustible                                                |  | Q <sub>fuel</sub>  | kWh    | 42,2                   |  |
| Consommation journalière d'électricité                                                 |  | Q <sub>elec</sub>  | kWh    | 0,5                    |  |
| Données acoustiques                                                                    |  |                    |        |                        |  |
| Puissance acoustique module hydraulique                                                |  | L <sub>WA</sub>    | dBa    | 53                     |  |
| Puissance acoustique unité extérieure                                                  |  | L <sub>WA</sub>    | dBa    | 58                     |  |
| Données chaudière                                                                      |  |                    |        |                        |  |
| Chaudière à condensation                                                               |  |                    |        | Oui                    |  |
| Dispositif de chauffage mixte                                                          |  |                    |        | Oui                    |  |
| Chauffage des locaux                                                                   |  |                    |        |                        |  |
| Classe énergétique                                                                     |  | -                  | -      | A                      |  |
| Puissance thermique nominale                                                           |  | P <sub>rated</sub> | kW     | 24                     |  |
| Efficacité énergétique                                                                 |  | ηs                 | %      | 92                     |  |
| Consommation d'énergie annuelle                                                        |  | Q <sub>HE</sub>    | kWh    | 53896                  |  |
| Production de chaleur utile                                                            |  |                    |        |                        |  |
| À la puissance thermique nominale et en régime haute température <sup>(2)</sup>        |  | P <sub>4</sub>     | kW     | 24                     |  |
| À 30% de la puissance thermique nominale et en régime basse température <sup>(3)</sup> |  | P <sub>1</sub>     | kW     | 7,2                    |  |
| Efficacité utile                                                                       |  |                    |        |                        |  |
| À la puissance thermique nominale et en régime haute température <sup>(2)</sup>        |  | η <sub>4</sub>     | %      | 88                     |  |
| À 30% de la puissance thermique nominale et en régime basse température <sup>(3)</sup> |  | η <sub>1</sub>     | %      | 97                     |  |
| Consommation d'électricité auxiliaire                                                  |  |                    |        |                        |  |
| À pleine charge                                                                        |  | elmax              | kW     | 0,04                   |  |
| À charge partielle                                                                     |  | elmin              | kW     | 0,02                   |  |
| En mode veille                                                                         |  | P <sub>SB</sub>    | kW     | 0,006                  |  |
| Autres caractéristiques                                                                |  |                    |        |                        |  |
| Pertes thermiques en régime stabilisé                                                  |  | P <sub>stby</sub>  | kW     | 0,06                   |  |
| Consommation d'électricité du brûleur d'allumage                                       |  | P <sub>ign</sub>   | kW     | 0                      |  |
| Émission d'oxyde d'azote                                                               |  | NOx                | mg/kWh | 59                     |  |

| Marque commerciale / Nom du produit :                                                                                               |  | atlantic / ...     |      | hynea hybrid duo gaz 3 |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------|------|------------------------|--|
| Référence                                                                                                                           |  |                    |      | 522476                 |  |
| Données pompe à chaleur                                                                                                             |  |                    |      |                        |  |
| Pompe à chaleur air/eau                                                                                                             |  |                    |      | Oui                    |  |
| Pompe à chaleur basse température (application 35°C)                                                                                |  |                    |      | Oui                    |  |
| Équipée d'un dispositif de chauffage d'appoint                                                                                      |  |                    |      | Oui                    |  |
| Climat moyen - Chauffage des locaux                                                                                                 |  |                    |      |                        |  |
| Classe énergétique                                                                                                                  |  | -                  | -    | A++                    |  |
| Puissance thermique nominale (*)                                                                                                    |  | P <sub>rated</sub> | kW   | 4                      |  |
| Efficacité énergétique                                                                                                              |  | η <sub>s</sub>     | %    | 174                    |  |
| Consommation d'énergie annuelle                                                                                                     |  | Q <sub>HE</sub>    | kWh  | 1912                   |  |
| Climat froid - Chauffage des locaux                                                                                                 |  |                    |      |                        |  |
| Puissance thermique nominale (*)                                                                                                    |  | P <sub>rated</sub> | kW   | NA                     |  |
| Efficacité énergétique nominale                                                                                                     |  | η <sub>s</sub>     | %    |                        |  |
| Consommation d'énergie annuelle                                                                                                     |  | Q <sub>HE</sub>    | kWh  |                        |  |
| Climat chaud - Chauffage des locaux                                                                                                 |  |                    |      |                        |  |
| Puissance thermique nominale (*)                                                                                                    |  | P <sub>rated</sub> | kW   | 5                      |  |
| Efficacité énergétique nominale                                                                                                     |  | η <sub>s</sub>     | %    | 221                    |  |
| Consommation d'énergie annuelle                                                                                                     |  | Q <sub>HE</sub>    | kWh  | 1129                   |  |
| Puissance calorifique déclarée à charge partielle pour une température intérieure de 20°C et une température extérieure de Tj       |  |                    |      |                        |  |
| Tj = -7°C                                                                                                                           |  | P <sub>dh</sub>    | kW   | 3,7                    |  |
| Tj = +2°C                                                                                                                           |  | P <sub>dh</sub>    | kW   | 2,0                    |  |
| Tj = +7°C                                                                                                                           |  | P <sub>dh</sub>    | kW   | 1,5                    |  |
| Tj = +12°C                                                                                                                          |  | P <sub>dh</sub>    | kW   | 1,6                    |  |
| Tj = température bivalente                                                                                                          |  | P <sub>dh</sub>    | kW   | 3,7                    |  |
| Tj = température limite de fonctionnement                                                                                           |  | P <sub>dh</sub>    | kW   | 3,5                    |  |
| Température bivalente                                                                                                               |  | T <sub>biv</sub>   | °C   | -7                     |  |
| Coefficient de dégradation <sup>(4)</sup>                                                                                           |  | C <sub>dh</sub>    | -    | 0,9                    |  |
| Coefficients de performance déclarée à charge partielle pour une température intérieure de 20°C et une température extérieure de Tj |  |                    |      |                        |  |
| Tj = -7°C                                                                                                                           |  | COP <sub>d</sub>   | -    | 2,6                    |  |
| Tj = +2°C                                                                                                                           |  | COP <sub>d</sub>   | -    | 4,5                    |  |
| Tj = +7°C                                                                                                                           |  | COP <sub>d</sub>   | -    | 5,7                    |  |
| Tj = +12°C                                                                                                                          |  | COP <sub>d</sub>   | -    | 7,6                    |  |
| Tj = température bivalente                                                                                                          |  | COP <sub>d</sub>   | -    | 2,6                    |  |
| Tj = température limite de fonctionnement                                                                                           |  | COP <sub>d</sub>   | -    | 2,5                    |  |
| Pour les pompes à chaleur air/eau: température limite de fonctionnement                                                             |  | TOL                | °C   | -10                    |  |
| Température maximale de service de l'eau de chauffage                                                                               |  | WTOL               | °C   | 50                     |  |
| Consommation électrique dans les modes autres que le mode actif                                                                     |  |                    |      |                        |  |
| Mode arrêt                                                                                                                          |  | P <sub>OFF</sub>   | kW   | 0,005                  |  |
| Mode arrêt par thermostat                                                                                                           |  | P <sub>TO</sub>    | kW   | 0,020                  |  |
| Mode veille                                                                                                                         |  | P <sub>SB</sub>    | kW   | 0,005                  |  |
| Mode résistance de carter                                                                                                           |  | P <sub>CK</sub>    | kW   | 0                      |  |
| Autres caractéristiques                                                                                                             |  |                    |      |                        |  |
| Régulation de puissance                                                                                                             |  | -                  | -    | Inverter               |  |
| Pour les pompes à chaleur air/eau, débit d'air nominal, à l'extérieur                                                               |  | -                  | m³/h | 480                    |  |

<sup>(1)</sup> Le détail des calculs est disponible sur la fiche package. L'appareil d'ambiance désigne : les sondes, régulateurs déportés inclus ou non dans des kits.

<sup>(2)</sup> Par régime haute température, on entend une température de retour de 60°C à l'entrée du dispositif de chauffage et une température d'alimentation de 80°C à la sortie de chauffage.

<sup>(3)</sup> Par basse température, on entend une température de retour (à l'entrée du dispositif de chauffage), de 30°C pour les chaudières à condensation, de 37°C pour les chaudières basse température et de 50°C pour les autres dispositifs de chauffage.

<sup>(4)</sup> Si le C<sub>dH</sub> n'est pas déterminé par des mesures, le coefficient de dégradation par défaut est C<sub>dH</sub>=0,9.

<sup>(\*)</sup> Pour les dispositifs de chauffage des locaux par pompe à chaleur et les dispositifs de chauffage mixte par pompe à chaleur, la puissance thermique nominale P<sub>rated</sub> est égale à la charge calorifique nominale P<sub>designH</sub>, et la puissance thermique nominale d'un dispositif de chauffage d'appoint P<sub>sup</sub> est égale à la puissance calorifique d'appoint sup(T<sub>j</sub>) .

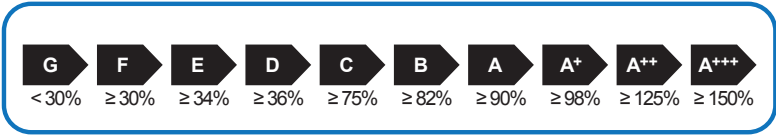
5.3 Fiche package

|                                                                                    |                             |                                |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| Nom du produit                                                                     | hynea hybrid duo gaz 3      |                                |
| Référence                                                                          | 522476                      |                                |
| Efficacité saisonnière de la chaudière pour le chauffage des locaux                | 92%                         |                                |
| Type de régulation                                                                 | Sonde extérieure, classe II | Appareil d'ambiance, classe VI |
| Bonus                                                                              | 2%                          | 4%                             |
| Valeur du coefficient II (règlement 811/2013)                                      | 0,42                        | 0,42                           |
| Contribution pompe à chaleur (efficacité PAC-efficacité chaudière)x coefficient II | 34%                         | 34%                            |
| Efficacité saisonnière du produit combiné pour le chauffage des locaux             | 128%                        | 130%                           |
| Classe énergétique du package                                                      | A++                         | A++                            |

L'efficacité énergétique du produit combiné prévue dans la présente fiche peut ne pas correspondre à son efficacité énergétique réelle une fois le produit combiné installé dans un bâtiment, car cette efficacité varie en fonction d'autres facteurs tels que les pertes thermiques du système de distribution et le dimensionnement des produits par rapport à la taille et aux caractéristiques du bâtiment.

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Sonde extérieure, incluse dans le produit combiné |    |
| Classe du régulateur                              | II |
| Contribution à l'efficacité saisonnière           | 2% |

|                                         |                                      |
|-----------------------------------------|--------------------------------------|
| Références appareils d'ambiance         | 073951<br>075313<br>073954<br>074061 |
| Classe du régulateur                    | VI                                   |
| Contribution à l'efficacité saisonnière | 4%                                   |





A series of horizontal lines for writing, spanning the width of the page.

# Conditions de Garantie

## Garantie Contractuelle

Les présentes dispositions ne sont pas exclusives du bénéfice, au profit de l'acheteur du matériel, des conditions de la garantie légale qui s'applique dans le pays où a été acheté le matériel.

Nos appareils sont garantis 2 ans contre tout défaut ou vice de matière et de fabrication. Cette garantie porte sur le remplacement, des pièces reconnues défectueuses d'origine par notre service "Contrôle Garantie", port et main d'oeuvre à la charge de l'utilisateur.

Certaines pièces ou composants d'appareils bénéficient d'une garantie de durée supérieure :

- Ballon en acier inoxydable, ballon émaillé : 5 ans.
- corps de chauffe en fonte ou en acier des chaudières : 3 ans.

## Validité de la garantie

La validité de la garantie est conditionnée, à l'installation et à la mise au point de l'appareil par un installateur professionnel, et à l'utilisation et l'entretien réalisés conformément aux instructions précisées dans nos notices.

## Exclusion de la Garantie

Ne sont pas couverts par la garantie :

- Les voyants lumineux, les fusibles, les verres.
- Les détériorations de pièces provenant d'éléments extérieurs à l'appareil (humidité, chocs thermiques, effet d'orage, etc.).
- Les dégradations des composants électriques résultant de branchement sur secteur dont la tension mesurée à l'entrée de l'appareil serait inférieure ou supérieure de 10% de la tension nominale de 230V ou 400V selon modèle.

Aucune indemnité ne peut nous être demandée à titre de dommages et intérêts pour quelque cause que ce soit.

Dans un souci constant d'amélioration de nos matériels, toute modification jugée utile par nos services techniques et commerciaux, peut intervenir sans préavis. Les spécifications, dimensions et renseignements portés sur nos documents, ne sont qu'indicatifs et n'engagent nullement notre Société.



Cet appareil est identifié par ce symbole. Il signifie que tous les produits électriques et électroniques doivent être impérativement séparés des déchets ménagers. Un circuit spécifique de récupération pour ce type de produits est mis en place dans les pays de l'Union Européenne (\*), en Norvège, Islande et au Liechtenstein. N'essayez pas de démonter ce produit vous-même. Cela peut avoir des effets nocifs sur votre santé et sur l'environnement.

Le retraitement du liquide réfrigérant, de l'huile et des autres pièces doit être réalisé par un installateur qualifié conformément aux législations locales et nationales en vigueur. Pour son recyclage, cet appareil doit être pris en charge par un service spécialisé et ne doit être en aucun cas jeté avec les ordures ménagères, avec les encombrants ou dans une décharge.

Veuillez contacter votre installateur ou le représentant local pour plus d'informations.

\* En fonction des règlements nationaux de chaque état membre.

Date de la mise en service :

Coordonnées de votre installateur chauffagiste ou service après-vente.



**www.atlantic.fr**  
**Société Industrielle de Chauffage**  
SATC - BP 64 - 59660 MERVILLE - FRANCE